



Nakamura polyp: An unusual endoscopic finding[☆]

Pólipo de Nakamura: un hallazgo endoscópico infrecuente

An inflammatory myoglandular polyp (IMGP) or Nakamura polyp is a rare, smooth-surfaced, non-cancerous polyp, reddish in colour, and most often found in the distal colon. It is characterised by typical histological findings which differentiate it from other non-cancerous polyps.¹ From a pathology point of view, there are three typical characteristics: inflammatory tissue infiltrating the lamina propria; smooth muscle proliferation; and the presence of hyperplastic glands that can form cysts.²

We present the case of a 69-year-old man referred to the endoscopy unit for colonoscopy following a positive faecal occult blood test. The patient denied having had any gastrointestinal symptoms and claimed his bowel habit was regular with no blood or mucus in his stools. On physical examination, his abdomen was non-tender on palpation, with no relevant findings. Blood tests showed a haemoglobin level of 12.9 g/dl with no other results of note. The colonoscopy findings were as follows: in the ascending colon, 4 cm from the ileocaecal valve, a pedunculated polyp (Paris classification 0-1p) with a peduncle measuring 10 mm and a head measuring 30 mm with a lobulated appearance and eroded surface (Fig. 1A). Endoscopic polypectomy was performed with loop diathermy in the same procedure, after submucosal injection with diluted adrenaline solution, indigo carmine and hydroxyethyl starch, subsequently placing a haemostatic clip in the wound. The polyp was retrieved with a Roth net and histological study revealed a tissue formed by glandular proliferations with cystic dilations separated by walls of smooth muscle fibres associated with granulation tissue (Fig. 1B).

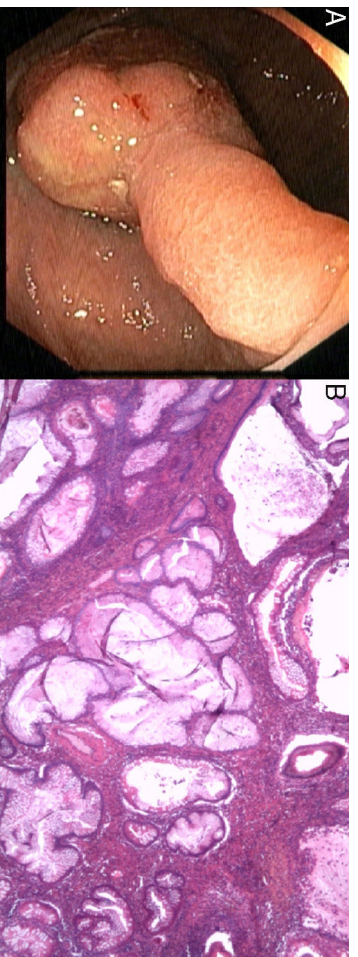


Figure 1 (A) Large pedunculated polyp (0-1p) identified during endoscopic study. (B) Inflammatory myoglandular polyp composed of lobules of hyperplastic and dilated crypts, separated by bands of fibromuscular tissue, with granulation tissue (H&E 200 \times).

The IMGP was initially described by Nakamura in 1992 in a series of 32 patients who had solitary non-cancerous colonic polyps, most of them pedunculated, with a smooth red surface, and predominantly distal to the splenic flexure.³ Since then, 76 cases of IMGP have been published with the following distribution: 40 (52.6%) in sigmoid colon; 14 (18.4%) in transverse colon; 11 (14.5%) in rectum; seven (9.2%) in descending colon; two (2.6%) in ascending colon; one (1.3%) in caecum; and one (1.3%) in terminal ileum. Out of the total, 84% were pedunculated and 16% sessile, generally with a smooth, reddish mucosa, although occasionally with a lobulated appearance.^{1,2,4,5} The pathology of these lesions is still not fully understood. The cause was first thought to be trauma, with the initial events being damage and/or mucosal prolapse caused by transit through the bowel of formed stools and peristalsis, which are more marked in the distal colon. However, in the case reports published more recently, as in our patient, we see that these lesions can also occur in more proximal areas of the colon, and we therefore presume there must be other additional factors involved in their development.¹ Although IMGP can be asymptomatic, low gastrointestinal bleeding is the most common symptom and may appear clinically in the form of haematochezia, faecal occult blood or chronic anaemia. In some patients with large polyps, gastrointestinal symptoms such as abdominal pain and constipation have been reported.² Diagnosis is made from histological study of the polyp sample, usually obtained by endoscopic polypectomy, on identification of the typical pathology characteristics discussed above. The polyp biopsy study can sometimes be inconclusive if proliferation of smooth muscle cannot be identified or because the sample is too superficial, and this can lead to an incorrect diagnosis. In some cases reported in the literature, the resection was carried out surgically.¹ It is important to make a differential diagnosis with other non-cancerous polyps, such as inflammatory polyps, inflammatory ‘‘cap’’

[☆] Please cite this article as: Sánchez-Aldenhuelo R, Figueroa-Tubío

A, García de la Filia I, González-Olivares C, García García de Paredes A, García-Cosío M, et al. Pólipo de Nakamura: un hallazgo endoscópico infrecuente. *Gastroenterol Hepatol.* 2019;42:34–35.

polyposis, polyps secondary to mucosal prolapse, fibroid inflammatory polyps, juvenile polyposis, or the polyps in Peutz-Jeghers syndrome. The distinction is essentially based on the clinical context of the patient and the histological findings.¹ IMGP have a good prognosis, since they are both clinically and histologically benign, with no known malignant potential. Moreover, to date no cases of recurrence have been reported following endoscopic resection of this type of polyps.^{1,2}

In conclusion, the inflammatory myoglandular polyp is a rare type of non-cancerous colorectal polyp with distinctive histological characteristics and it is unusual to find one in the ascending colon.

References

1. Meniconi RL, Caronna R, Benedetti M, Fanello G, Ciardi A, Schiratti M, et al. Inflammatory myoglandular polyp of the cecum: case report and review of literature 2010. *BMC Gastroenterol.* 2010;26:10.
2. Becheanu G, Gheorghe C, Dumbravă M, Serban-Barbu V, Diculescu M. Inflammatory myoglandular colorectal polyps: a series of seven cases and review of literature. *Chirurgia (Bucur).* 2011;106:613–7.
3. Nakamura SI, Kino I, Akagi T. Inflammatory myoglandular polyps of the colon and rectum. A clinicopathological study of 32 pedunculated polyps distinct from other types of polyps. *Am J Surg Pathol.* 1992;16:772–9.
4. Hokama A, Kobashigawa C, Fujita J. Inflammatory myoglandular polyps of the rectum. *Hong Kong Med J.* 2015;21:e3–4.
5. Chung SH, Son BK, Park YS, Jo YJ, Kim SH, Jun DW, et al. Inflammatory myoglandular polyps causing hematochezia. *Gut Liver.* 2010;4:146–8.

Rubén Sánchez-Aldehuelo^{a,*}, Alexandre Figueroa-Tubío^a, Irene García de la Filia^a, Carolina González-Olivares^a, Ana García García de Paredes^a, Mónica García-Cosío^b, Enrique Vázquez-Sequeiros^a, Agustín Albillos^a

^a *Servicio de Gastroenterología y Hepatología, Hospital Universitario Ramón y Cajal, Madrid, Spain*

^b *Servicio de Anatomía Patológica, Hospital Universitario Ramón y Cajal, Madrid, Spain*

* Corresponding author.

E-mail address: ruben.sanchez.aldehuelo@gmail.com

(R. Sánchez-Aldehuelo).

2444-3824/

© 2018 Elsevier España, S.L.U. All rights reserved.

Cervicothoracic abscess secondary to transesophageal ultrasound-guided fine needle aspiration[☆]



Absceso cervicotorácico secundario a punción con aguja fina guiada por ecografía endoscópica transesofágica

The histological diagnosis of intrathoracic and lung cancers is a diagnostic challenge for which there are several techniques available. Transoesophageal endoscopic ultrasound-guided fine-needle aspiration (EUS-FNA) biopsy of mediastinal lymphadenopathy has been associated with infectious complications, such as mediastinitis and mediastinal or thoracic abscesses.¹ The most common bacteria to cause such complications are *Enterococcus faecium* and *Streptococcus viridans*.² *Streptococcus anginosus* belongs to the group of viridans streptococci which mainly inhabit the oropharynx and the gastrointestinal tract. Although infections with a tendency to abscess formation have been described in patients with dental problems and poor oral hygiene,³ the finding of this pathogen in an intrathoracic abscess is less common.

We present the case of a 61-year-old male smoker, with no other relevant medical history, who came to Accident and Emergency with a month-long history of facial oedema. On examination, upper extremity oedema was noted, with swollen neck and distension of both jugular veins. The blood test was normal. In view of these findings, the patient was admitted for investigation, beginning with a chest X-ray in which mediastinal widening was identified. Cervical/thoracic computerised tomography scan showed a spiculated nodule in the right upper lobe, in addition to a mediastinal mass measuring 3 × 4 cm which was invading and obstructing the superior vena cava (Fig. 1A). With the diagnosis of superior vena cava syndrome, intravenous methylprednisolone was administered and a stent was inserted in the vein. A week later, in order to clarify the aetiology, an EUS-FNA (22 F) was performed, with three passages through the oesophagus, obtaining adipocytes, myocytes and oesophageal squamous epithelium, but without visualising any tumour cells. As malignancy was still strongly suspected, two weeks after admission a video-mediastinoscopy was performed in the operating theatre with suitable aseptic measures, under prophylaxis with amoxicillin-clavulanic acid, obtaining histological material compatible with poorly differentiated pulmonary adenocarcinoma. The day after the EUS-FNA the patient developed progressively worsening pain in his shoulder and left thoracic region. Once recovered, he started chemotherapy and radiotherapy. Three weeks later, he returned to Accident and Emergency for this same reason, this time associated with a palpable painless tumour in the left thoracic region and spontaneous purulent drainage from the mediastinoscopy incision, without any signs of wound infection. Computed tomography showed a cyst-like mass 12 × 6 cm in

[☆] Please cite this article as: Tejero-Pintor FJ, Blanco-Álvarez JI, Bailón-Cuadrado M, Rodríguez-López M. Absceso cervicotorácico secundario a punción con aguja fina guiada por ecografía endoscópica transesofágica. *Gastroenterol Hepatol.* 2019;42:35–36.